

Dot.: postępowania Dostawa łodzi ratowniczej dla statku przeciwrozlewowego m/s „Kapitan Poinc”, poz. rejestru: NZ- NT/ I /PN/12/08

## ODPOWIEDŹ NA PYTANIE ORAZ MODYFIKACJA SIWZ

Na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych ( Dz.U. z 2007 r. Nr 223, poz.1655) Zamawiający informuje, że w dniu 20 października 2008 r. wpłynęło poniższe pytanie dotyczące treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

Zamawiający poniżej udziela odpowiedzi na pytanie i jednocześnie wprowadza modyfikację treści SIWZ. Wyjaśnienie i modyfikacja SIWZ dokonane przez Zamawiającego staje się integralną częścią SIWZ i należy je uwzględnić przygotowując ofertę.

### Pytanie nr 8:

W związku z tym, że łódź ma być wyposażona w 4-suwowe silniki, nie będzie możliwe uzyskanie świadectwa zgodności wyrobu z dyrektywą europejską 96/98/WE (certyfikatu MED/SOLAS) na łódź. Dlatego w nawiązaniu do punktu „2.11.1 certyfikat SOLAS dla łodzi” *zwracamy się z prośbą o uszczegółowienie zakresu prób oraz rodzaju dokumentu potwierdzającego przeprowadzenie wymaganych prób.*

### Odpowiedź Zamawiającego:

Wymagany przez Zamawiającego zakres prób:

- Próba zrzutu i uderzenia bocznego łodzi Circ 5.7.7.1 LSA Code 4.4.1.7., MSC.81(70) 1/7.2.2
- Próba przeciążenia Circ 5.4.7.2 MSC.81(70) 1/7.1.4
- Próba zużycia paliwa Circ 5.7.5.2 LSA Code 5.1.1.6, MSC.81(70) 1/7.1.5, 1/7.1.6
- Próba holowania Circ 5.7.5.1 LSA Code 4.4.6.8, MSC.81(70) 1/7.1.2
- Próba holowania Circ 5.7.6.1 LSA Code 4.4.1.3.2, 4.4.7.7, MSC.81(70) 1/6.11.1
- Sprawdzenie kompasu Circ 5.7.5.4 LSA Code 5.1.2.2.3, MSC.81(70) 1/6.10.7
- Próba manewrowości Circ 5.7.5.5 LSA Code 5.1.2.2.1, MSC.81(70) 1/7,1,8
- Próba zajmowania miejsc Circ 5.7.3.2 LSA Code 5.1.1.3.2 MSC.81(70) 1/7.15, 1/7.1.3
- Próba siedzeń Circ 5.7.3.1 LSA Code 4.4.1.5, MSC.81(70) 1/6.6.1 & 6.4.3
- Próba stateczności Circ 5.7.2.2 LSA Code 4.4.5, MSC.81(70) 1/7.2.6-,7
- Próba uszkodzenia Circ 5.7.2.1 LSA Code 5.1.3.5, MSC.81(70) 1/7.2.8-9, 7.3.2
- Próba zalania Circ 5.7.2.4 MSC.81(70)1/7.2.11
- Próba stateczności łodzi zalanej wodą Circ 5.7.2.5 LSA Code 4.4.1.1, MSC.81(70) 1/6.8.1-.3
- Próba zwolnienia falenia Circ 5.7.6.2 LSA Code 4.4.7.7, MSC.81(70) 1/6.11.2-.3
- Wysokość wolnej burty Circ 5.7.2.3 LSA Code 5.1.3.6, MSC.81(70) 1/7.2.4-5,
- Próba samoodwracania się łodzi MSC.81(70) 6.14.1 – UWAGA próba przeprowadzona bez silników, tylko z ekwiwalentem wagi silników.

Rodzaj wymaganego dokumentu potwierdzającego przeprowadzenie wymaganych prób:  
dokument (potwierdzony przez niezależną instytucję klasyfikacyjną np. PRS) potwierdzający, że na łodzi zostały przeprowadzone wyżej wymienione próby zgodnie z MED/SOLAS:

### MODYFIKACJA SIWZ

W związku z tym, że wymagane w specyfikacji 4-suwowe silniki nie będą posiadały świadectwa MED., Zamawiający informuje, że na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2007 r. Nr 223, poz.1655) dokonuje modyfikacji treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia, punktu 2.11.1. Opisu przedmiotu zamówienia stanowiącego załącznik nr 1 do SIWZ poprzez wykreślenie słów: „*certyfikat SOLAS dla łodzi*” i uszczegółowienie treści tego punktu.

**Zamawiający ustala poniższe nowe brzmienie punktu 2.11.1** „Opisu przedmiotu zamówienia stanowiącego załącznik nr 1 do SIWZ.:

„2.11.1 dokument (potwierdzony przez niezależną instytucję klasyfikacyjną np. PRS) potwierdzający, że na łodzi zostały przeprowadzone następujące próby zgodnie z MED/SOLAS:

- Próba zrzutu i uderzenia bocznego łodzi Circ 5.7.7.1 LSA Code 4.4.1.7., MSC.81(70) 1/7.2.2
- Próba przeciążenia Circ 5.4.7.2 MSC.81(70) 1/7.1.4
- Próba zużycia paliwa Circ 5.7.5.2 LSA Code 5.1.1.6, MSC.81(70) 1/7.1.5, 1/7.1.6

- Próba holowania Circ 5.7.5.1 LSA Code 4.4.6.8, MSC.81(70) 1/7.1.2
- Próba holowania Circ 5.7.6.1 LSA Code 4.4.1.3.2, 4.4.7.7, MSC.81(70) 1/6.11.1
- Sprawdzenie kompasu Circ 5.7.5.4 LSA Code 5.1.2.2.3, MSC.81(70) 1/6.10.7
- Próba manewrowości Circ 5.7.5.5 LSA Code 5.1.2.2.1, MSC.81(70) 1/7,1,8
- Próba zajmowania miejsc Circ 5.7.3.2 LSA Code 5.1.1.3.2 MSC.81(70) 1/7.15, 1/7.1.3
- Próba siedzeń Circ 5.7.3.1 LSA Code 4.4.1.5, MSC.81(70) 1/6.6.1 & 6.4.3
- Próba stateczności Circ 5.7.2.2 LSA Code 4.4.5, MSC.81(70) 1/7.2.6-,7
- Próba uszkodzenia Circ 5.7.2.1 LSA Code 5.1.3.5, MSC.81(70) 1/7.2.8-9, 7.3.2
- Próba zalania Circ 5.7.2.4 MSC.81(70)1/7.2.11
- Próba stateczności łodzi zalanej wodą Circ 5.7.2.5 LSA Code 4.4.1.1, MSC.81(70) 1/6.8.1-.3
- Próba zwolnienia falenia Circ 5.7.6.2 LSA Code 4.4.7.7, MSC.81(70) 1/6.11.2-.3
- Wysokość wolnej burty Circ 5.7.2.3 LSA Code 5.1.3.6, MSC.81(70) 1/7.2.4-5,
- Próba samoodwracania się łodzi MSC.81(70) 6.14.1 – UWAGA próba przeprowadzona bez silników, tylko z ekwiwalentem wagi silników.”

Termin składania ofert nie ulega zmianie tj. do dnia 23.10.2008 r. do godz.11.00  
 Otwarcie ofert nastąpi w dniu 23.10.2008 r. godz. 11:15 w siedzibie Morskiej Służby  
 Poszukiwania i Ratownictwa, Gdynia ul. Hryniewickiego 10, Sala Sztabowa (parter).

Zatwierdzam:  
 21.10.2008 r.     DYREKTOR  
 /-/  
 Marek Długosz

**Załącznik nr 1 do SIWZ**  
***treść ujednolicona uwzględniająca modyfikację z dnia 21.10.2008 r.***

## OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

### 1. CZĘŚĆ OGÓLNA

#### 1.1 Typ i przeznaczenie:

Łódź będzie przeznaczona do prowadzenia poszukiwania rozbitków i działań związanych z ratowaniem życia ludzkiego na morzu. Łódź powinna charakteryzować się możliwością użycia w każdych warunkach hydrologiczno-meteorologicznych na Bałtyku z wyjątkiem okresów zalodzenia.

Funkcja podstawowa łodzi:

- Prowadzenie poszukiwań rozbitków na morzu.
- Ewakuacja ludzi ze statków, podejmowanie ludzi ze środków ratunkowych i z powierzchni wody.
- Transport rozbitków i poszkodowanych w wypadkach morskich na brzeg.
- Możliwość holowania małych jednostek pływających

### 2. PARAMETRY PODSTAWOWE

**Łódź w klasie PRS : \*bKM III pat x n.**

#### 2.1 Wymiary łodzi:

- 2.1.1 Długość całkowita 6 m.
- 2.1.2 Maksymalny ciężar łodzi z pełnym wyposażeniem – 1300 kg
- 2.1.3 Pozostałe wymiary wynikają z konstrukcji.

#### 2.2 Prędkość łodzi:

- 2.2.1 Nie mniej niż 30 węzłów przy pełnym wyposażeniu łodzi z 3-os. załogą i stanie morza 2.

### 2.3 Konstrukcja łodzi:

- 2.3.1 Kadłub wykonany z laminatu w kształcie litery V z uniesionym dziobem (ok. 20cm), z jednopunktowym zaczepieniem haka odrzutowego (wodowanie i podnoszenie łodzi umożliwiające podnoszenie łodzi z obsadą i rozbitkami do min. wysokości pokładu), możliwym do zastosowania na żurawiku podnośnikowym na lewej burcie statku „Kpt. Poinc”.
- Kadłub wyposażony w uszy/poler do cumowania na dziobie i do holowania na pawęży.
- 2.3.2 Pokład kadłuba sztywnego powinien być konstrukcją samoodpływową i przeciwpoślizgową, ze szczelną bakistą w części dziobowej.
- Ponadto pokład/tuba powinien być wyposażony w uchwyty do mocowania systemu „DACON RESCUE FRAME” i jednej deski ortopedycznej w części rufowej wzdłuż burty, w położeniu transportowym.
- 2.3.3 Tuba pneumatyczna (materiał Hypalon lub równorzędny, pięciowarstwowy – wymagana gramatura min.1600DTEX) podzielona na min. 5 komór, z których każda powinna być wyposażona w zawór nadmiarowo–napełniający. Wyposażona w odbojnicę typu D zapewniająca ochronę min. 50% powierzchni bocznej tuby.
- Pokład powinien być antypoślizgowy (wyłożony matą antypoślizgową), na zewnętrznych i wewnętrznych stronach tuby należy umieścić lifelinki.
- Zewnętrzną stronę tuby należy wyposażyć w 3 uchwyty (rękojeści) na każdej burcie i 1 na dziobie. Kolor tuby – czerwony.
- 2.3.4 Konsolę sterową należy umieścić w takim miejscu, aby zapewnić bezpieczne podnoszenie i opuszczanie łodzi z obsadą, wyposażyć w owiewkę i relingi.
- Do pokładu przy konsoli należy zamontować ramę 4-punktową z hakiem odrzutowym ze stali nierdzewnej do wodowania i podczepiania łodzi.
- 2.3.5 W części rufowej należy zamontować ramę masztową typu „A” z uchwytami do montażu kół ratunkowych, reflektora radarowego, świateł nawigacyjnych, montażu anten urządzeń elektro-nawigacyjnych i pneumatycznego systemu odwracającego łódź w czasie wywrotki.
- 2.3.6 Łódź należy wyposażyć w trzy siedziska (wysokość 70–75 cm) ustawione jedno przed konsolą, kolejne dwa obok siebie za sternikiem, z oparciami i uchwytami na każdym oparciu, oraz zapewnić min. 3 miejsca dla rozbitków i możliwość zamontowania noszy z uszkodzonym przed konsolą.
- 2.3.7 W części dziobowej jedna tuba siedziskowa, montowana do pokładu, wyposażona w rękojeści pasowe.

### 2.4 Autonomiczność łodzi:

Zgodnie z Kodeksem LSA (Rozdz. V, punkt 5.1.1.6).

### 2.5 Załoga łodzi i liczba rozbitków zabieranych jednorazowo na pokład:

- 2.5.1 Łódź będzie obsadzona 3 osobową załogą.
- 2.5.2 Minimalna ilość rozbitków zabierana na pokład – 6 osób (w tym jedna w pozycji leżącej).

### 2.6 System osuszania:

- 2.6.1 Łódź powinna być wyposażona w automatyczny system osuszania zęb oraz zapasową pompę ręczną.

### 2.7 Napęd łodzi:

- 2.7.1 2 silniki zaburtowe, benzynowe, czterosurowe, o mocy zapewniającej uzyskanie założonej prędkości, posiadające:
- hydrauliczne sterociągi sterowania silnikami
  - śruby napędowe ze stali nierdzewnej
  - gwarantowany serwis w Polsce

### 2.8 Urządzenia nawigacyjne i łączności:

- 2.8.1 ploter nawigacyjny z GPS,
- 2.8.2 echosondę,
- 2.8.3 urządzenia kontroli pracy silników.
- 2.8.4 radiostacja stacjonarna VHF – szt.1 (wodoszczelna).
- 2.8.5 radiostacja przenośna VHF – szt.1 (wodoszczelna, niezatapialna).
- 2.8.6 kaski z osłoną twarzy (przyłbica) wyposażone w system łączności bezprzewodowej, wewnętrznej i zewnętrznej w paśmie VHF – szt.3, duplex.
- 2.8.7 kompas nawigacyjny – szt.1
- 2.8.8 reflektor radarowy aktywny – szt.1
- 2.8.9 światła nawigacyjne i światło błyskowe niebieskie.
- 2.8.10 urządzenie głośnomówiące – megafon.

- 2.8.11 wyłącznik awaryjnego odłączenia akumulatorów
- 2.8.12 wyłączniki zewnętrzne i złącza elektryczne (wodoszczelne)
- 2.8.13 szybkozłączki do odbiorników (wodoszczelne)

#### 2.9 Wyposażenie ratownicze i ratunkowe.

- 2.9.1 koła ratunkowe – szt. 2
- 2.9.2 kombinezony ochronne oraz ocieplacze – szt. 3  
(*kolorystyka tułowia – pomarańczowa, żółta lub czerwona*)
- 2.9.3 kamizelki ratunkowe typu „offshore” – 5 szt. (w tym 2 szt. dla dzieci)
- 2.9.4 nadmuchiwane pasy ratunkowe – szt. 3
- 2.9.5 stroboskopowe sygnalizatory ratownicze (naramienne) – szt. 3
- 2.9.6 radiopławy PLB (406 MHz) – szt. 3
- 2.9.7 reflektor poszukiwacz – szt.1
- 2.9.8 reflektory ręczne z gniazdami elektrycznymi na konsoli – szt. 2
- 2.9.9 lornetka obserwacyjna – szt. 1
- 2.9.10 pływający krążek ratowniczy + 30mb linki – szt. 2
- 2.9.11 rakiety spadochronowe czerwone – szt. 3
- 2.9.12 rakiety spadochronowe białe – szt. 10
- 2.9.13 pławka dymna pomarańczowa – szt.1
- 2.9.14 gwizdek sygnałowy – szt. 3
- 2.9.15 nóż żeglarski – szt. 3
- 2.9.16 torba medyczna PSPR 2 – szt.1
- 2.9.17 defibrylator AED – szt. 1
- 2.9.18 rękawice ochronne dla wodnych sportów ekstremalnych – kpl. 3

#### 2.10 Wyposażenie dodatkowe

- 2.10.1 kotwica – szt.1
- 2.10.2 dryfkotwa – szt.1
- 2.10.3 bosak łodziowy bezpiecznego typu – szt. 1
- 2.10.4 apteczka w wodoszczelnym pojemniku – szt.1
- 2.10.5 gaśnica proszkowa - szt.1
- 2.10.6 koc gaśniczy – szt.1
- 2.10.7 deska ortopedyczna – szt.1
- 2.10.8 wiosła pływające – szt. 2
- 2.10.9 hol pływający  $\varnothing 12$  długość 50mb – szt.1
- 2.10.10 faleń  $\varnothing 12$  długości 10mb – szt. 2
- 2.10.11 cumy polipropylenowe  $\varnothing 14$  długość 12mb szt. 2
- 2.10.12 latarka wodoszczelna – szt.1
- 2.10.13 latarka nagłowna (na kask) – szt. 3
- 2.10.14 okulary ochronne (gogle) wyposażone w filtr przeciwsłoneczny – szt. 3
- 2.10.15 zestaw naprawczy (komplet) – szt.1
- 2.10.16 pływający czepak – szt. 1
- 2.10.17 pompka ręczna do pompowania tub – szt. 1
- 2.10.18 sprzęt nurkowy ABC – kpl. 1
- 2.10.19 pokrowce wodoszczelne na siedziska i konsolę – kpl. 1
- 2.10.20 pokrowiec całociowy na łódź – szt. 1
- 2.10.21 uchwyty na banderę państwową i flagę armatorską (wraz z flagami)

#### 2.11 Dokumentacja zdawcza i eksploatacyjna (w języku polskim)

2.11.1 dokument (*potwierdzony przez niezależną instytucję klasyfikacyjną np. PRS*) potwierdzający, że na łodzi zostały przeprowadzone następujące próby zgodnie z MED/SOLAS:

- Próba zrzutu i uderzenia bocznego łodzi Circ 5.7.7.1 LSA Code 4.4.1.7., MSC.81(70) 1/7.2.2
- Próba przeciążenia Circ 5.4.7.2 MSC.81(70) 1/7.1.4
- Próba zużycia paliwa Circ 5.7.5.2 LSA Code 5.1.1.6, MSC.81(70) 1/7.1.5, 1/7.1.6
- Próba holowania Circ 5.7.5.1 LSA Code 4.4.6.8, MSC.81(70) 1/7.1.2
- Próba holowania Circ 5.7.6.1 LSA Code 4.4.1.3.2, 4.4.7.7, MSC.81(70) 1/6.11.1
- Sprawdzenie kompasu Circ 5.7.5.4 LSA Code 5.1.2.2.3, MSC.81(70) 1/6.10.7
- Próba manewrowości Circ 5.7.5.5 LSA Code 5.1.2.2.1, MSC.81(70) 1/7.1.8
- Próba zajmowania miejsc Circ 5.7.3.2 LSA Code 5.1.1.3.2 MSC.81(70) 1/7.15, 1/7.1.3
- Próba siedzeń Circ 5.7.3.1 LSA Code 4.4.1.5, MSC.81(70) 1/6.6.1 & 6.4.3
- Próba stateczności Circ 5.7.2.2 LSA Code 4.4.5, MSC.81(70) 1/7.2.6-,7
- Próba uszkodzenia Circ 5.7.2.1 LSA Code 5.1.3.5, MSC.81(70) 1/7.2.8-9, 7.3.2
- Próba zalania Circ 5.7.2.4 MSC.81(70)1/7.2.11
- Próba stateczności łodzi zalanej wodą Circ 5.7.2.5 LSA Code 4.4.1.1, MSC.81(70) 1/6.8.1-.3

- *Próba zwolnienia falenia Circ 5.7.6.2 LSA Code 4.4.7.7, MSC.81(70) 1/6.11.2-3*
- *Wysokość wolnej burty Circ 5.7.2.3 LSA Code 5.1.3.6, MSC.81(70) 1/7.2.4-5,*
- *Próba samoodwracania się łodzi MSC.81(70) 6.14.1 – UWAGA próba przeprowadzona bez silników, tylko z ekwiwalentem wagi silników.”*

2.11.2 opis techniczny łodzi

2.11.3 plan ogólny

2.11.4 dokumentacja stateczności i niezatapialności.

2.11.5 instrukcja obsługi łodzi

2.11.6 instrukcje obsługi silników i urządzeń stanowiących wyposażenie łodzi.

2.11.7 Świadectwo Klasy PRS

2.11.8 Karta Bezpieczeństwa Urzędu Morskiego

2.11.9 świadectwa i certyfikaty urządzeń, wyposażenia i sprzętu ratowniczego

### **3. WYMAGANIA DODATKOWE.**

3.1 Wykonanie w sposób trwały części opisowej na tubach łodzi – nazwa armatora, nazwa łodzi, oznaczenie „SAR”.

3.2 Wykonawca dostarczy kompletnie wyposażoną łódź po próbach morskich przeprowadzonych w obecności Zamawiającego.